

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	ความตรงและความเที่ยงของแบบประเมินตนเองใน กิจกรรมการดำเนินชีวิต (ฉบับภาษาไทย)
ผู้เขียน	นางสาวพิชญาก็ค เลียงตรง
ปริญญา	วิทยาศาสตรมหาบัณฑิต (กิจกรรมบำบัด)
คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์	ผศ.ดร.วิไลวรรณ มณีจักร สโนว์ อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก อ.ดร.พรเพ็ญ ศิริสัตยะวงศ์ อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

บทคัดย่อ

แบบประเมินตนเองในกิจกรรมการดำเนินชีวิต (Occupational Self Assessment) เป็นแบบรายงานผลด้วยตนเองถึงระดับของการรับรู้ความสามารถในการทำกิจกรรม และคุณค่าหรือความสำคัญของกิจกรรมนั้น ซึ่งถูกนำมาแปลและทดสอบหาคุณสมบัติทางการวัดของเครื่องมืออย่างแพร่หลาย สำหรับประเทศไทยนั้นยังไม่พบรายงานการแปลภาษาและการนำมาใช้วัตถุประสงค์ในการวิจัยครั้งนี้ เพื่อหาความตรงและความเที่ยงของแบบประเมินตนเองในกิจกรรมการดำเนินชีวิต ฉบับภาษาไทย โดยการหาความตรงผ่านกระบวนการแปลจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย การแปลกลับ การตรวจสอบเนื้อหาโดยกลุ่มผู้เชี่ยวชาญ การทดลองใช้แบบประเมินในกลุ่มทดลอง 30 คน อายุระหว่าง 18-60 ปี และการปรับเนื้อหาให้สอดคล้องกับวัฒนธรรม การหาความเที่ยง โดยวิธีการหาความสอดคล้องภายใน และความเที่ยงแบบวัดซ้ำซึ่งระยะเวลาในการทำซ้ำห่างกัน 2 สัปดาห์ ในกลุ่มตัวอย่าง 78 คน อายุระหว่าง 18-60 ปี ผลการศึกษาพบว่า แบบประเมินมีความตรงทางเนื้อหาสอดคล้องกับวัฒนธรรมไทยความสอดคล้องภายใน ด้านการรับรู้ความสามารถในการทำกิจกรรม มีค่าสัมประสิทธิ์แอลฟาของครอนบาค เท่ากับ 0.83 และด้านการให้คุณค่าหรือความสำคัญของกิจกรรม เท่ากับ 0.93 และความเที่ยงแบบวัดซ้ำโดยค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ภายในชั้น (Intraclass Correlation Coefficient) ด้านการรับรู้ความสามารถในการทำกิจกรรม เท่ากับ 0.83 และด้านการให้คุณค่าหรือความสำคัญของกิจกรรม เท่ากับ 0.81 สรุปได้ว่า

แบบประเมินตนเองในกิจกรรมการดำเนินชีวิต ฉบับภาษาไทยมีความตรงและความเที่ยงอยู่ใน
เกณฑ์ดี สามารถนำมาใช้ประโยชน์ในการประเมินผู้รับบริการทางกิจกรรมบำบัดในประเทศไทยได้



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

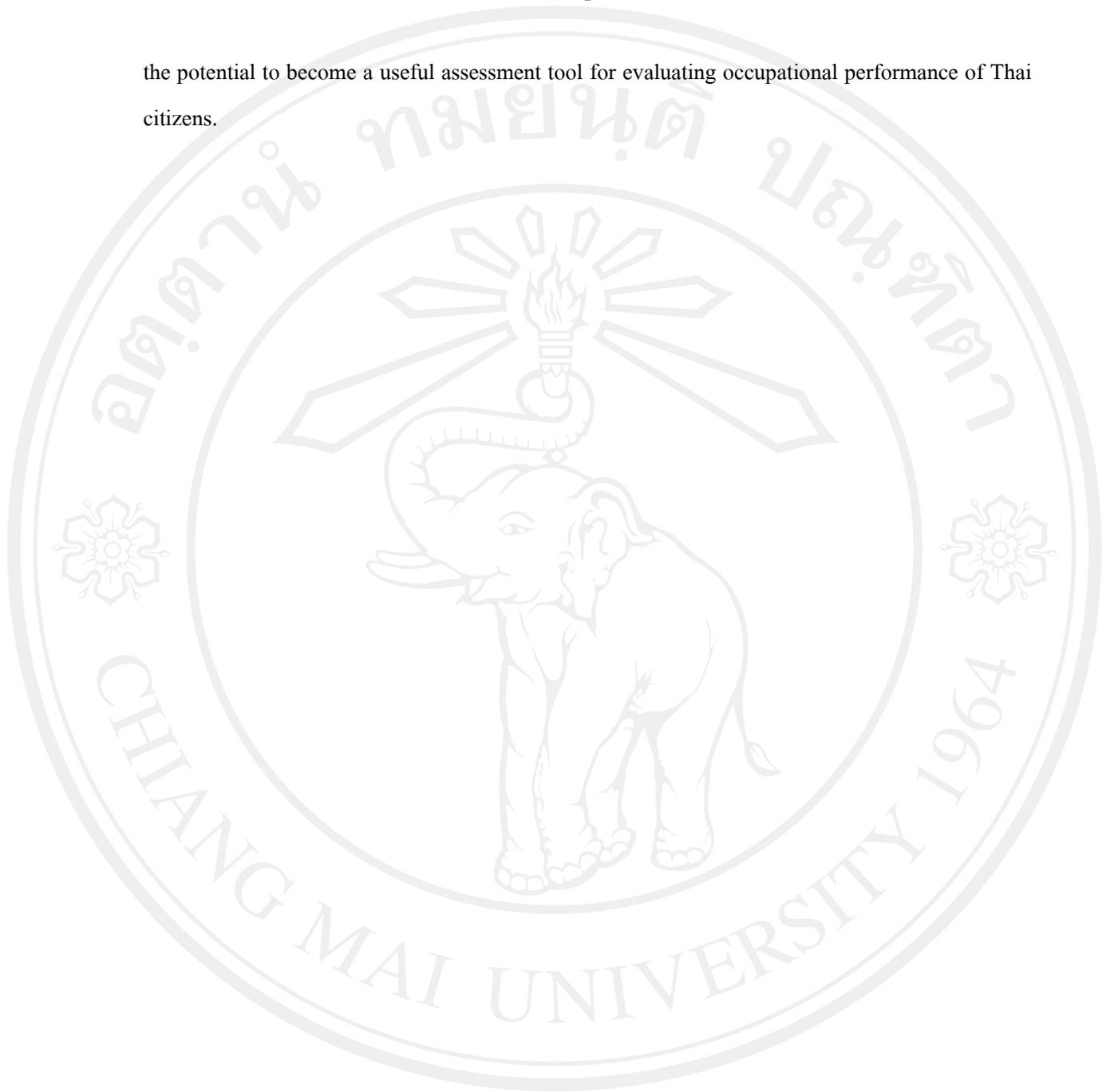
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Thesis Title	Validity and Reliability of the Occupational Self Assessment (Thai version)	
Author	Miss Pichyapak Siengtrong	
Degree	Master of Science (Occupational Therapy)	
Thesis Advisory Committee	Asst. Prof. Dr. Wilaiwan Maneechak Snow	Advisor
	Lect. Dr. Pornpen Sirisatayawong	Co-advisor

ABSTRACT

The Occupational Self Assessment (OSA) is a self report on the perception of competence, and values and importance of daily occupations. It has been translated into several languages and tested for its psychometric properties. Yet it has not been validated in the Thai language. The purpose of this study was to validate the Thai version of the OSA and test for its reliability. The validity (cross cultural adaptation process) included a translation of the OSA into Thai and a back-translation, a review of the content by an expert group committee, and a test on the pre-final version of the OSA in 30 individuals aged between 18 and 60 years old, followed by cultural adaptation of the assessment to become the OSA (Thai version). The 2-week test-retest reliability and internal consistency of the OSA (Thai version) was then investigated on 78 Thai citizens aged between 18 and 60 years old. Results showed that the OSA (Thai version) took 5 to 9 minutes to complete. It has been successfully translated and culturally adapted, thus yielding validity. The test-retest reliability with Intraclass Correlation Coefficient was 0.83 for the competence and 0.81 for the values. The internal consistency was strong for all 21 items of the OSA (Thai version) with Cronbach alphas (α) of 0.83 for the competence and 0.93 for the values scales. In conclusion, the OSA (Thai version) is a valid and reliable self assessment tool, having

the potential to become a useful assessment tool for evaluating occupational performance of Thai citizens.



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved